

Opalescence®

Système de Blanchiment Dentaire

FR

après chaque utilisation.

4. Occasionnellement la sensibilité des dents et/ou l'irritation gingivale doivent être traitées. Le premier traitement de choix est l'application de UltraEZ, un gel collant, visqueux au nitrate de potassium qui peut être porté avec le porte-empreinte Opalescence entre 1 à 2 heures ou toute la nuit si nécessaire. Les traitements alternatifs sont les suivants :

a. Le patient peut porter le porte-empreinte avec un gel presque neutre, au fluor, collant et visqueux (Flor-Opal®). Une utilisation diurne isole les dents du froid, et permet de calmer la sensibilité des dents.

b. L'administration appropriée d'un analgésique doux anti-inflammatoire (par ex. ibuprofen ou aspirine).

5. Un examen des patients tous les 3 à 5 jours de traitement est une pratique standard. Le clinicien devrait prévoir des examens plus ou moins fréquemment selon les besoins du patient et le degré de progrès. Le nombre de jours nécessaires pour que le traitement soit complet dépend surtout du type de taches présentes et de leur gravité. Par exemple, des taches causées par la tétracycline demandent un temps de traitement plus long que d'autres types de taches défigurantes.

Précautions :

1. Lisez et comprenez toutes les instructions. Utilisez le porte-empreinte recommandé et administrez le régime du traitement approprié pour maintenir le confort optimal du patient.

2. Une bonne santé gingivale et buccale devrait être confirmée avant de commencer le traitement.

3. Par mesure de précaution et de sécurité, Opalescence NE devrait PAS être utilisé chez les femmes enceintes.

4. Si un patient a une allergie connue ou une sensibilité aux produits au peroxyde, au carbopol, à la glycérine, etc. Opalescence NE devrait PAS être utilisé. Le goût menthe peut être irritant sur certains patients. Si le patient a une sensibilité connue à la menthe, utilisez d'autres parfums.

5. Les restaurations devraient être scellées de façon adéquate et toute la dentine sensible et exposée devrait être recouverte. S'il existe des antécédents de sensibilité connus, traitez avec les restaurations appropriées, un liant à dentine ou un mastic d'étanchéité temporaire pour dentine.

6. Des zones d'hypocalcification peuvent exister sans être visibles à l'œil nu. Les zones hypocalcifiées blanchiront plus rapidement, et seront plus apparentes pendant le processus de blanchiment. Continuez le traitement de blanchiment jusqu'à ce que la surface de la dent non affectée se fonde. Réexaminez deux semaines après le traitement de blanchiment lorsque la couleur de la dent sera stabilisée.

7. Surveillez le progrès du patient à quelques jours d'intervalle, selon la sévérité de la décoloration des dents. Si seul un changement mineur est nécessaire, évaluez le progrès du patient après 1 à 3 jours. Puisque les dents deviennent plus translucides avec le blanchiment, observez les dents ayant des obturations métalliques importantes pour éviter qu'elles ne se voient à travers les dents.

8. Si la gêne gingivale ou dentaire persiste (telle qu'une sensibilité extrême aux températures), informez le patient d'enlever le porte-empreinte et d'interrompre le traitement, et prévoyez un rendez-vous pour évaluer le degré de sensibilité.

9. Maintenez le contrôle des agents blanchissant Opalescence, en ne préparant que ce qui est nécessaire jusqu'au prochain examen (environ 3 à 5 jours). Surveillez le progrès du blanchiment des dents du patient pour éviter que le blanchiment ne se développe au-delà du niveau ou degré de translucidité désiré.

10. Comprenez les attentes de chaque patient avant de commencer le traitement. Informez le patient que les couronnes, les obturations colorées existantes, etc. ne peuvent blanchir, même s'il est potentiellement possible que les dents naturelles le fassent.

11. L'agent de blanchiment Opalescence est fourni dans des seringues préchargées à dosage unitaire de 1,2ml. Le matériau Nest PAS fait pour être injecté, et les patients devraient savoir qu'il faut jeter les seringues lorsqu'elles sont vides.

12. Le matériau devrait être réfrigéré pour maintenir sa durée de conservation en réserve. Instruisez les patients de garder Opalescence hors de la lumière directe du soleil et/ou éloigné de la chaleur.

13. Les patients à forte occlusion ou bruxeurs peuvent nécessiter un porte-empreinte plus épais. Nous recommandons un matériau pour porte-empreinte de 0,60 po.

14. Évitez le traitement si le patient peut avaler ou aspirer le porte-empreinte.

15. Informez les patients de ne pas avaler le gel, ni le rinçage. Les produits de blanchiment Opalescence contiennent du peroxyde et peuvent aussi contenir du fluor ; l'ingestion de grandes quantités de ces produits peut être nocive.

Instructions pour le laboratoire :

1. Coulez l'empreinte avec un plâtre à prise rapide ou du plâtre jaune. L'alginat doit être coulé peu de temps après avoir pris l'empreinte pour en assurer la précision. L'ébarbage sera moins difficile si la quantité de plâtre jaune est gardée à un minimum. Cependant il faut suffisamment de masse pour assurer le retrait du modèle de l'empreinte sans le fracturer. Ebarbez la base du modèle parallèlement à la table occlusale sur l'instrument à finir jusqu'à quelques millimètres de la marge gingivale pour en faciliter la manipulation. Notez que les zones du palais et de la langue sont enlevées. Laissez le modèle sécher pendant deux heures.

2. Ultratrad LC Block-Out crée rapidement des espaces réservoirs dans le porte-empreinte. Appliquez environ 0,5 mm d'épaisseur de matériau sur les surfaces labiales désirées. Restez à environ 1,5 mm de la ligne gingivale. NE dépassez PAS sur les bords incisifs et les surfaces occlusales. Cela empêche une marge du porte-empreinte de s'ouvrir lors de l'occlusion et/ou de pincer les parties molles. Le patient peut connaître moins de gêne dentaire provenant de la pression exercée par le porte-empreinte avec les réservoirs grâce à une réduction des pressions orthodontiques. Polymérisez LC Block-Out pendant environ 2 minutes (Ultra-Lume). Une lampe intra-orale manuelle peut être utilisée (environ 20 à 40 secondes par dent). Essayez la couche inhibitrice d'oxygène.

3. Avec une machine à former sous vide (UltraVac ou utilisez Econo Vacuum Former), chauffez le matériau à porte-empreinte jusqu'à ce qu'il pende d'1 pouce. Activez la machine à former sous vide et adaptez le plastique ramolli sur le modèle. Laissez refroidir et enlevez le modèle.

4. Coupez l'excédent de matériau avec une taille plastique dentelée (couteaux Ultratrad®).

5. Avec des petits ciseaux tactiles (les ciseaux à festonnage Ultra-Trim™), coupez soigneusement et précisément le porte-empreinte de 0,25 à 0,33 mm entre l'occlusion et la marge gingivale. Festonnez les embrasures gingivales pour éviter de couvrir les papilles gingivales avec le porte-empreinte. Les papilles peuvent devenir douloureuses et irritées si le porte-empreinte les couvre.

6. Remettez le porte-empreinte sur le modèle ; vérifiez les extensions du porte-empreinte. Flambez doucement les bords dépolis, un quadrant à la fois (Blazer Micro Torch).

7. Pendant qu'ils sont encore chauds, tenez la périphérie de chaque segment fermement contre le modèle pendant trois secondes avec un doigt mouillé à l'eau. Si la zone est trop courte par rapport à la longueur voulue, chauffer doucement et poussez le matériau du porte-empreinte sur l'emplacement souhaité. Si cela étire trop le matériau du porte-empreinte, un nouveau porte-empreinte devra être façonné.

8. Une fois le porte-empreinte est façonné, nettoyez-le avec un chiffon doux et de l'eau du robinet froide. Rangez le porte-empreinte dans son étui lorsqu'il n'est pas utilisé.

Description :

Opalescence® est un système de blanchiment à domicile contrôlé et supervisé par votre dentiste, conditionné en seringues ou en ampoules unidoses. C'est un gel transparent, aromatisé, à haute viscosité et collant de peroxyde de carbamide à 10% (3,6% HP) et à 16% (5,8% HP) (pH ~6.5). Le gel au peroxyde d'urée Opalescence PF contient du nitrate de potassium et 0,11% d'ions fluorure chargé pour charge (1100 ppm). Il a également été prouvé que Opalescence PF réduit la prédisposition aux caries, diminue la sensibilité des dents, augmente la microdureté de l'émail et améliore la santé de l'émail.

Tous les produits Opalescence possèdent des qualités uniques qui comprennent une libération prolongée, des propriétés adhésives et un porte-empreinte personnalisé. Tous les produits Opalescence sont sans gluten.

Utilisation prévue :

Opalescence est utilisé pour un blanchiment des dents supervisé par un dentiste, pour un sourire plus brillant, plus blanc et qui offre une approche plus conservatrice du blanchiment des dents comparé à la pose de couronnes, facettes, etc... Comme les matériaux de restauration ne changent pas de teinte lors du traitement, il est recommandé de réaliser le traitement de blanchiment avant la réalisation des restaurations esthétiques et de les faire coïncider avec les teintes plus claires obtenues (attendez deux semaines après les procédures de blanchiment avant de mettre les restaurations adhésives en place).

Informations générales :

Faites attention à la conception de la gouttière parce que le gel collant, visqueux, à libération prolongée se comporte différemment des autres produits de blanchiment. Pour éviter ou réduire l'irritation, limitez le contact du peroxyde avec les dents et évitez tout contact avec les tissus mous. Le fait de suivre les instructions produit des résultats prédictibles comptés en nombre de jours plutôt qu'en nombre de semaines. Bien que le gel reste actif 8 à 10 heures dans la bouche, avertissez vos patients des durées de port recommandées suivantes : Opalescence 10% pendant 8 à 10 heures ou toute la nuit, et Opalescence 16% pendant 4 à 6 heures. L'observation des durées de port et l'utilisation correcte de l'Opalescence peuvent accélérer les résultats et réduire une longue exposition au peroxyde. Un matériau souple, fin est le meilleur pour la fabrication des gouttières sur-mesure (Sof-Tray® 0,035 po) car il est plus confortable, de plus, un matériau fin minimise la présence du porte-empreinte car il occupe un espace intraocclusal moindre chez le patient. Les échancrures et les réservoirs réduisent la pression sur les dents et les gencives.

Précautions pour l'Europe :

1. Ne pas utiliser sur une personne de moins de 18 ans.

2. Ne peut être vendu qu'à des dentistes. Pour chaque cycle d'utilisation, la première utilisation ne peut être réalisée que par un dentiste ou sous sa supervision directe, si un niveau de sécurité équivalent est assuré. A fournir ensuite au consommateur pour terminer le cycle d'utilisation.

3. Contient du fluorure de sodium.

4. Veuillez noter la date de péremption imprimée sur l'emballage extérieur / sur la seringue ou sur l'ampoule.

Procédure avant traitement :

1. Un diagnostic doit être exécuté avant le traitement du blanchiment. Assurez vous de la santé des parties molles pour en minimiser le traumatisme. Les restaurations endommagées et/ou les zones de caries doivent d'abord être restaurées. Les surfaces exposées des racines peuvent être sensibles. Si des grandes zones sont exposées, ou si les restaurations sont inappropriées, les patients peuvent développer des douleurs allant de légères à modérément vives. Cela peut être simplement résolu en taillant le porte-empreinte, ou en couvrant les zones sensibles avec un agent liant.

2. Enlevez le tartre et les taches externes. Si les tissus sont traumatisés, attendez une à deux semaines avant de commencer le traitement de blanchiment pour minimiser toute sensibilité gingivale possible.

3. Attendez deux semaines après la procédure de blanchiment avant d'accorder et de placer les restaurations devant être mises en place avec de la résine pour permettre la stabilisation nécessaire de la couleur. Ceci est important avant le placement de restaurations définitives colorées devant s'accorder aux dents.

4. De temps en temps une légère décoloration violette peut apparaître dans le porte-empreinte suivant le blanchiment adjacent à des obturations à l'amalgame. Cette décoloration s'est avérée être inconsequente au cours de nos années d'expérience en matière de blanchiment.

5. Lorsque vous blanchissez des dents contenant de grandes quantités d'amalgame ou noyaux, les dents peuvent sembler être plus foncées. C'est parce que la restauration interne est plus visible à travers l'émail blanchi. Le patient devrait être averti qu'une restauration esthétique plus poussée pourrait être nécessaire après le blanchiment.

6. Parfois le blanchiment n'a pas d'effet sur certaines dents, et il arrive que les couleurs reviennent peu de temps après la fin du traitement. C'est souvent le résultat d'un changement de couleur temporaire causé par la déshydratation (puis la réhydratation) des dents. En présence de taches intrinsèques difficiles, les portions les plus épaisses de la dent s'éclaircissent généralement moins (par ex. le tiers gingival s'éclaircit moins que le corps pour le tiers incisif).

7. Si le dentiste anticipe l'avalement ou l'aspiration d'un instrument, il faut éviter le traitement.

8. Lorsque le porte-empreinte n'est pas utilisé, il devrait toujours être rangé dans l'étui fourni avec chaque trousse Opalescence.

9. Les dents sombres, avitales et traitées endodontiquement sont blanchies rapidement par l'ouverture de l'accès lingual de la dent. Le patient reçoit une seringue Ultratrad avec un embout Micro noir et des instructions pour irriguer l'ouverture linguale à l'eau, et comment remplir l'ouverture avec l'Opalescence. Le porte-empreinte est ensuite chargé et inséré. Évaluez périodiquement, car les dents avitales peuvent blanchir nettement en 1 à 4 jours.

Procédure :

1. Façonnez le porte-empreinte en suivant les instructions du laboratoire ou envoyez le moulage/modèle et le bon de commande de prescription (inclués avec le matériel) à Ultratrad.

2. Suivez les modes d'emplois fournis pour instruire le patient concernant la procédure de blanchiment, l'application de l'Opalescence, la technique de nettoyage et d'entretien de la gouttière. Expliquez les temps de traitement au patient.

a. La plupart des dentistes préfèrent les traitements de blanchiment nocturnes pour leurs patients, car ils offrent un maximum de résultats avec moins de matériau de blanchiment, en raison de la diminution du flux salivaire pendant le sommeil. L'activité réduite dans la bouche empêche le «pompage» du matériau hors de la gouttière. Portez Opalescence 10% pendant 8 à 10 heures ou toute la nuit, et Opalescence 16% pendant 4 à 6 heures.

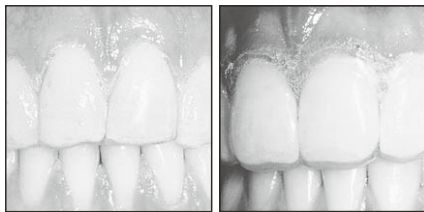
Note : Seul l'Opalescence 10% devrait être porté toute la nuit.

b. Des traitements alternatifs personnalisés peuvent être utilisés pendant un minimum de 30 minutes jusqu'à plusieurs heures par jours, selon les besoins du patient, son niveau de sensibilité et les activités quotidiennes.

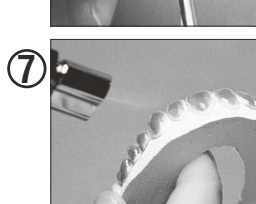
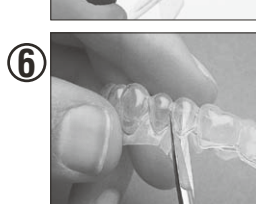
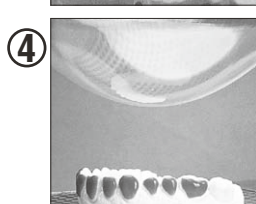
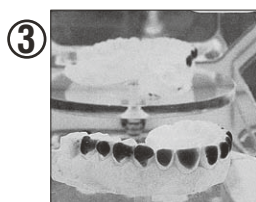
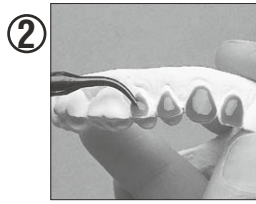
c. Un arrêt sur plusieurs nuits ne met pas en danger la continuation du blanchiment lorsqu'il est repris.

3. Montrez au patient comment charger le porte-empreinte en exprimant un bourrelet de gel continu de molaire à molaire jusqu'à environ mi-hauteur (ou un peu plus bas) du bord incisif du côté face du porte-empreinte. Cela ne devrait pas prendre plus 1/3 ou 1/2 seringue. Instruisez le patient comment nettoyer le porte-empreinte avec une brosse douce et de l'eau du robinet froide

Ultratrad Products, Inc.
Attn: Tray Fabrication
505 West 10200 South
South Jordan, Utah 84095



EN	Stay shy of gingiva, scalloping around interdental papilla.	Lapping onto gingiva may irritate tissues.
DE	Halten Sie sich vom Zahnfleisch fern und arbeiten um die interdental Papille herum.	Das Abdecken des Zahnfleisches kann zu gereizten Weichteilen führen.
FR	Restez éloigné de la gencive, festonnez autour des papilles gingivales.	Le recouvrement de la gencive peut en irriter les tissus.
NL	Houd afstand tot de gingiva, slulp het uit rond de interdental papillen.	Bij overlapping van de gingiva kan het weefsel gaan irriteren.
IT	Mentre si esegue la dentellatura intorno alla papilla interdental, far sì che la mascherina non raggiunga la gengiva.	La sovrapposizione alla gengiva può causare l'irritazione dei tessuti.
ES	Manténgase lejos de la encía, recortando alrededor de las papilas interdentales.	Si se monta sobre la encía, puede irritar los tejidos.
PT	Tenha cuidado com a gengiva ao recortar os rebordos à volta da papila interdental.	A sobreposição sobre a gengiva poderá irritar os tecidos.
SV	Undvik tandkött och gör utskärningar runt interdental papiller.	Övertäckning av tandkött kan göra vävnaden irriterad.
DA	Holdes væk fra gingiva - trim rundt om interdentalpapillerne.	Kontakt med gingiva kan irritere vævet.
FI	Lusikin reunaa ei saa ulottua ikenen päälle, minkä vuoksi se pitää pyytää interdentaalisien papillien kohdalla.	Kudokset voivat ärtyä, jos lusikin reunat ulottuvat ikenen päälle.
NO	Hold avstand til tannkjøttet, ved å skjære ut rundt interdental papiller.	Overlapping til tannkjøttet kan forårsake irritasjon i vevet.
EL	Παραμεινε μακριά από τα ούλα, κόβοντας γύρω από την ενδοδοντική θηλή.	Εάν προχωρήσει στα ούλα ενδέχεται να ερεθιστούν οι ιστοί.
PL	Nie dotykaj dziąsła, poprzez obramowanie wokół brodawki śródzębinowej.	Nakładanie na dziąsła może podrażniać tkanki.
TR	Interdental papillaların etrafında oluk keserek gingivadan uzak durun.	Gingiva üzerine geçmek dokuları tahriş edebilir.



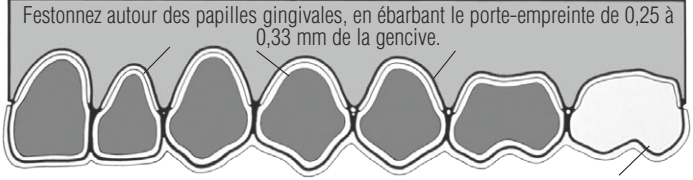
FR

Gardez les réservoirs en dessous des surfaces incisives et occlusales

Réservoirs seulement sur la face exposée et visible. Couche de résine Block-Out pour le réservoir d'environ 0,5 mm de profondeur.

Gardez le réservoir à environ 1,5 mm de la gencive.

Ebarbez le porte-empreinte à environ 0,25 à 0,33 mm de la gencive.



Festonnez autour des papilles gingivales, en ébarbant le porte-empreinte de 0,25 à 0,33 mm de la gencive.

Si une ou plusieurs des dents sont plus foncées que les autres (par ex. des canines très foncées), créez des réservoirs uniquement sur les canines pour obtenir des résultats de blanchiment équilibrés.

Les dents ne constituant pas un souci esthétique n'ont pas besoin de recevoir de la résine.

Rx

EN - For Professional use only.
 DE - Nur für professionelle Anwendung.
 FR - Destiné à une utilisation professionnelle uniquement.
 NL - Uitsluitend voor professioneel gebruik.
 IT - Solo per uso professionale.
 ES - Solo para uso profesional.
 PT - Destinado apenas à utilização profissional.
 SV - Endast för yrkesmässigt bruk. DA - Må kun anvendes af håndfagsspecialister.
 FI - Määkin ainoastaan ammattihenkilöille.
 NO - Kun for bruk av faglig.
 EL - Μόνο για επαγγελματική χρήση.
 PL - Tylko dla profesjonalnego użycia.
 TR - Sadece profesyonel kullanım için.



REF

EN - Catalogue number
 DE - Katalognummer
 FR - Numéro de catalogue
 NL - Catalogusnummer
 IT - Numero di catalogo
 ES - Número de catálogo
 SV - Katalognummer
 DA - Katalognummer
 FI - Luettelonumero
 NO - Katalognummer
 EL - Αριθμός καταλόγου
 PL - Numer katalogowy
 TR - Katalog numarası



EN - Use by date
 DE - Verfallsdatum
 FR - Date de péremption
 NL - Uiteinde gebruiksdatum
 IT - Utilizzare entro
 ES - Utilizar antes de
 PT - Validade
 SV - Använd före
 DA - Anvendes inden
 FI - Varmen käyttöskäytöaika
 NO - Bruk før dato
 EL - Αποκλειστικό
 PL - Termin ważności
 TR - Son kullanma tarihi

EN - Do not re-use to avoid cross contamination
 DE - Nicht wiederverwenden, um Kreuzkontamination zu verhindern.
 FR - Ne pas réutiliser pour éviter la contamination croisée.
 NL - Niet opnieuw gebruiken om kruiscontaminatie te vermijden.
 IT - Per evitare la contaminazione crociata non riutilizzare.
 ES - No lo reutilice, así evitada la contaminación cruzada.
 PT - Não reutilizar para evitar a contaminação cruzada.
 SV - För undvikande av korskontaminering får produkten inte återanvändas.
 FI - Älä käytä uudelleen riskinä kontaminaation välttämiseksi.
 NO - Skal ikke brukes om igjen, for å unngå smitteoverføring.
 EL - Μην επαναχρησιμοποιείτε για να αποφευχθεί η διασταυρωτική μόλυνση.
 PL - Nie ponownie używać, aby uniknąć zanieczyszczenia krzyżowego.
 TR - Capraz kontaminasyonu önlemek açısından tekrar kullanmayın

EN - Batch code
 DE - Chargennummer
 FR - Numéro de lot
 NL - Batchcode
 IT - Numero di lotto
 ES - Código de partida
 PT - Código do lote
 SV - Satskod
 DA - Batchkode
 FI - Eräkoodi
 NO - Partikode
 EL - Καθώς παράβαση
 PL - Kod serii
 TR - Parti kodu

EN - Toxic
 DE - Giftig
 FR - Toxique
 NL - Giftig
 IT - Tossico
 ES - Tóxico
 SV - Giftig
 DA - Giftig
 FI - Myrkyllinen
 NO - Giftig
 EL - Τοξικό
 PL - Tokyczny
 TR - Zehirli

UP Dental GmbH
 Am Westhober Berg 30
 51149 Cologne
 Germany

Refrigerate to maintain shelf life.
 For professional use only
 Keep out of reach of children

Opalescence®
 Tooth Whitening Systems

For immediate reorder and/or complete descriptions of Ultradent's product line, refer to Ultradent's catalog or call Toll Free 1-800-552-5512. Outside U.S. call (801) 572-4200 www.ultradent.com.

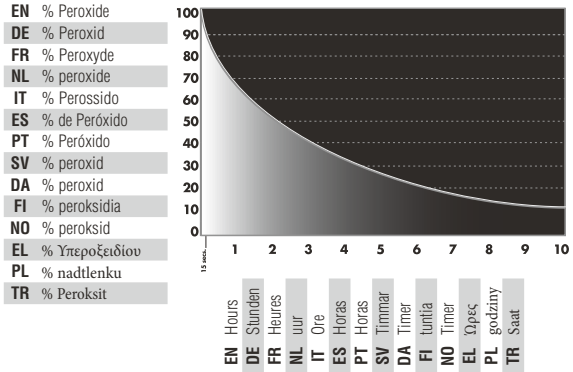
Manufactured by:
 Ultradent Products Inc
 505 West 10200 South
 South Jordan, Utah 84095 USA

For product SDS please see our website:
 www.ultradent.com

Made in USA



© Copyright 2012 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved. 12502.2 011714



EN Sustained Release Test: After dental examination and prophylaxis, Opalescence-filled customized tray (plastic membrane) was inserted. Small quantities of gel were removed at various intervals throughout the night for analysis of percentage of active ingredient.

DE „Sustained release“-Test: Nach zahnärztlicher Untersuchung und Prophylaxe wurde die mit Opalescence gefüllte, individuelle Tiefziehsehne (Kunststoff-Folie) eingesetzt. Während der Nacht wurden kleine Mengen des Gels in diversen Abständen entnommen, um den prozentualen Anteil der aktiven Wirkstoffe zu ermitteln.

FR Test de libération prolongée : Après un examen médical et une prophylaxie, le porte-empreinte personnalisée rempli d'Opalescence (membrane en plastique) a été inséré. De petites quantités de gel ont été enlevées à intervalles réguliers pendant la nuit pour analyser le pourcentage de l'ingrédient actif.

NL Testen van langdurige afgifte: Na tandheelkundig onderzoek en profylaxe werd de met Opalescence gevulde, op maat gemaakte bleekpel (kunststofmembraan) aangebracht. Kleine hoeveelheden gel werden met verschillende tussenpozen tijdens de nacht verwijderd en vervolgens geanalyseerd op het percentage actieve bestanddeel.

IT Prova di rilascio continuato: Dopo l'esame dentistico e la profilassi, è stato inserito un vassoio personalizzato (membrana plastica) riempito di Opalescence. Sono state rimosse piccole quantità di gel a vari intervalli durante la notte per l'analisi della percentuale di ingrediente attivo.

ES Test de Liberación Sostenida: Después de un examen dental y profilaxis, se insertó la cubeta a medida (membrana plástica) cargada con Opalescence. Se fueron retirando pequeñas porciones de gel a intervalos diferentes a través de la noche para analizar el porcentaje de ingrediente activo.

PT Teste de libertação sustentada: Após o exame dentário e profilaxia, foi inserida uma moldeira personalizada enchida com Opalescence (membrana plástica). Pequenas quantidades de gel foram removidas a vários intervalos ao longo da noite para análise do ingrediente ativo.

SV Test, långsam frisättning Efter tandundersökning samt profylax sattes en individuell skena (plastmembran) fylld med Opalescence in. Små mängder gel avlägsnades med olika intervaller under natten så att den aktiva komponentens procenthalt kunde analyseras.

DA Depotvirkningstest: Efter tandundersøgelse og profylakse blev en brugertilpasset skåne (plastmembran) fyldt med Opalescence og indsat. Små mængder gel blev fjernet ved forskellige intervaller i løbet af natten for analyse af den procentvise del af det aktive stof.

FI Hidasta vapautumista koskeva testi: Hampaiden tarkastuksen ja valmistelun jälkeen Opalescence-valmistella täytetty yksilöllisesti valmistettu valkaisuulsiikka (muovikalvo) vietiin suuhun. Pieniä määriä geeliä poistettiin eri väliajoin yön aikana vaikuttavan aineosan prosentiosuuden määrittystä varten.

NO Testing av depotvirkning Etter tannundersøkelse og polering ble den individuelt tilpassede skinnen (plastmembran) fylt med Opalescence og satt inn. Små mengder gele ble fjernet med varierende mellomrom gjennom natten, for analyse av prosent aktiv ingrediens.

EL Δοκιμή υποστηρίξιμης άφησης: Μετά την οδοντιατρική εξέταση και την προφύλαξη, εισήχθη ο τυποποιημένος δίσκος που είναι πληρωμένος με Opalescence (πλαστική μεμβράνη). Αραιωθήκαν μικρές ποσότητες ζελέ σε διάφορα διαστήματα όλη τη νύχτα για ανάλυση ποσοτού ενός ενεργού συστατικού.

PL Test przedłużonego uwalniania. Po zbadaniu zębów i oczyszczeniu ich piaskarką profilaktyczną, założono na zęby wykonaną indywidualnie dla pacjenta plastikową nakładkę wypełnioną żelem Opalescence. W ciągu nocy pobierano w regularnych odstępach czasu niewielkie ilości żelu do analizy, oznaczając procentową zawartość czynnego składnika.

TR Uzun Süreli Salınım Testi: Diş muayenesi ve temizlenmesi sonrasında, Opalescence doldurulmuş özel bir plak (plastik membran) yerleştirilmiştir. Gece boyunca aktif bileşen yüzdesini incelemek için çeşitli zamanlarda az miktarda jel alınmıştır.